

AUSZUG

I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EG) Nr. 1893/2006 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

vom 20. Dezember 2006

zur Aufstellung der statistischen Systematik der Wirtschaftszweige NACE Revision 2 und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3037/90 des Rates sowie einiger Verordnungen der EG über bestimmte Bereiche der Statistik

(Text von Bedeutung für den EWR)

DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT UND DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION –

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 285 Absatz 1,

auf Vorschlag der Kommission,

nach Stellungnahme der Europäischen Zentralbank⁽¹⁾,gemäß dem Verfahren des Artikels 251 des Vertrags⁽²⁾,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit der Verordnung (EWG) Nr. 3037/90 des Rates⁽³⁾ wurde die statistische Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Gemeinschaft (im Folgenden als „NACE Rev. 1“ oder „NACE Rev. 1.1“ bezeichnet) aufgestellt.
- (2) Um der technischen Entwicklung und den strukturellen Veränderungen der Wirtschaft Rechnung zu tragen, sollte eine aktuelle Klassifikation mit der Bezeichnung NACE Revision 2 (im Folgenden als „NACE Rev. 2“ bezeichnet) aufgestellt werden.
- (3) Eine auf dem neuesten Stand befindliche Klassifikation wie die NACE Rev. 2 ist für die fortdauernden Bemühungen der Kommission, die Erstellung der Gemeinschaftsstatistiken zu modernisieren, von zentraler Bedeutung; sie wird voraussichtlich durch besser vergleichbare und sachdienlichere Daten zu einer besseren Wirtschaftspolitik auf gemeinschaftlicher und nationaler Ebene beitragen.
- (4) Der Binnenmarkt bedarf für sein Funktionieren statistischer Normen, die für die Erhebung, Übermittlung und Veröffentlichung nationaler und gemeinschaftlicher Statistiken gelten, so dass Unternehmen, Finanzinstitute, Regierungen und alle anderen Binnenmarktteilnehmer Zugang zu zuverlässigen und vergleichbaren statistischen Daten haben können. Hierfür ist es unabdingbar, dass die einzelnen Kategorien der Klassifikation der Wirtschaftszweige in der

Gemeinschaft in allen Mitgliedstaaten einheitlich interpretiert werden.

- (5) Die Unternehmen benötigen zuverlässige und vergleichbare Statistiken, um ihre Wettbewerbsfähigkeit beurteilen zu können, und solche Statistiken helfen den Gemeinschaftsorganen bei der Vermeidung von Wettbewerbsverzerrungen.
- (6) Die Aufstellung einer überarbeiteten gemeinsamen statistischen Klassifikation der Wirtschaftszweige verpflichtet die Mitgliedstaaten nicht zur Erhebung, Veröffentlichung oder Bereitstellung von Daten. Nur wenn die von den Mitgliedstaaten verwendeten Wirtschaftszweigklassifikationen mit der Gemeinschaftsklassifikation verknüpft sind, ist es möglich, integrierte Informationen so zuverlässig, schnell, flexibel und so tief gegliedert bereit zu stellen, wie es für die Steuerung des Binnenmarktes erforderlich ist.
- (7) Die Mitgliedstaaten sollten in die Lage versetzt werden, zur Berücksichtigung nationaler Bedürfnisse in ihren nationalen Klassifikationen zusätzliche Kategorien einzuführen, die sich auf die statistische Klassifikation der Wirtschaftszweige in der Gemeinschaft stützen.
- (8) Für die internationale Vergleichbarkeit von Wirtschaftsstatistiken ist es erforderlich, dass die Mitgliedstaaten und die Gemeinschaftsorgane Wirtschaftszweigklassifikationen verwenden, die unmittelbar mit der International Standard Industrial Classification of all economic activities (ISIC) Rev. 4 (Internationale Systematik der Wirtschaftszweige (ISIC) Rev. 4) verknüpft sind, die von der Statistischen Kommission der Vereinten Nationen angenommen worden ist.
- (9) Der Einsatz der Wirtschaftszweigklassifikationen in der Gemeinschaft erfordert es, dass die Kommission vom dem durch den Beschluss 89/382/EWG, Euratom des Rates⁽⁴⁾ eingesetzten Ausschuss für das statistische Programm unterstützt wird; dies gilt insbesondere für die Prüfung von Problemen, die sich aus der Umsetzung der NACE Rev. 2 ergeben, den vollständig koordinierten Übergang von der NACE Rev. 1 zur NACE Rev. 2 sowie die Ausarbeitung künftiger Änderungen der NACE Rev. 2.

⁽¹⁾ ABL C 79 vom 1.4.2006, S. 31.⁽²⁾ Stellungnahme des Europäischen Parlaments vom 12. Oktober 2006 (noch nicht im Amtsblatt veröffentlicht) und Beschluss des Rates vom 19. Dezember 2006.⁽³⁾ ABL L 293 vom 24.10.1990, S. 1. Zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1882/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABL L 284 vom 31.10.2003, S. 1).⁽⁴⁾ ABL L 181 vom 28.6.1989, S. 47.

ANHANG I
NACE REV. 2

Abteilung	Gruppe	Klasse	a. n. g.: anderweitig nicht genannt	*Teil von ISIC Rev. 4		
01	01.1	ABSCHNITT A — LAND- UND FORSTWIRTSCHAFT, FISCHEREI				
		Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Tätigkeiten				
		Anbau einjähriger Pflanzen				
			01.11	Anbau von Getreide (ohne Reis), Hülsenfrüchten und Ölsaaten	0111	
			01.12	Anbau von Reis	0112	
			01.13	Anbau von Gemüse und Melonen sowie Wurzeln und Knollen	0113	
			01.14	Anbau von Zuckerrohr	0114	
			01.15	Anbau von Tabak	0115	
			01.16	Anbau von Faserpflanzen	0116	
			01.19	Anbau von sonstigen einjährigen Pflanzen	0119	
			01.2	Anbau mehrjähriger Pflanzen		
				01.21	Anbau von Wein- und Tafeltrauben	0121
				01.22	Anbau von tropischen und subtropischen Früchten	0122
				01.23	Anbau von Zitrusfrüchten	0123
				01.24	Anbau von Kern- und Steinobst	0124
				01.25	Anbau von sonstigem Obst und Nüssen	0125
				01.26	Anbau von ölhaltigen Früchten	0126
				01.27	Anbau von Pflanzen zur Herstellung von Getränken	0127
				01.28	Anbau von Gewürzpflanzen, Pflanzen für aromatische, narkotische und pharmazeutische Zwecke	0128
				01.29	Anbau sonstiger mehrjähriger Pflanzen	0129
			01.3	Betrieb von Baumschulen, sowie Anbau von Pflanzen zu Vermehrungszwecken		
				01.30	Betrieb von Baumschulen, sowie Anbau von Pflanzen zu Vermehrungszwecken	0130
			01.4	Tierhaltung		
				01.41	Haltung von Milchkühen	0141*
				01.42	Haltung von anderen Rindern	0141*
				01.43	Haltung von Pferden und Eseln	0142
				01.44	Haltung von Kamelen	0143
				01.45	Haltung von Schafen und Ziegen	0144
				01.46	Haltung von Schweinen	0145
				01.47	Haltung von Geflügel	0146
				01.49	Sonstige Tierhaltung	0149
			01.5	Gemischte Landwirtschaft		
				01.50	Gemischte Landwirtschaft	0150
	01.6	Erbringung von landwirtschaftlichen Dienstleistungen				
		01.61	Erbringung von landwirtschaftlichen Dienstleistungen für den Pflanzenbau	0161		
		01.62	Erbringung von landwirtschaftlichen Dienstleistungen für die Tierhaltung	0162		
		01.63	Nach der Ernte anfallende Tätigkeiten in der pflanzlichen Erzeugung	0163		
		01.64	Saatgutaufbereitung	0164		
	01.7	Jagd, Fallenstellerei und damit verbundene Tätigkeiten				
		01.70	Jagd, Fallenstellerei und damit verbundene Tätigkeiten	0170		
02	02.1	Forstwirtschaft und Holzeinschlag				
		Forstwirtschaft				
		02.10	Forstwirtschaft	0210		
	02.2	Holzeinschlag				
		02.20	Holzeinschlag	0220		
	02.3	Sammeln von wildwachsenden Produkten (ohne Holz)				
02.30		Sammeln von wildwachsenden Produkten (ohne Holz)	0230			

Stand: 01.02.2023

a. n. g.: anderweitig nicht genannt				*Teil von
Abteilung	Gruppe	Klasse		ISIC Rev. 4
03	02.4		Erbringung von Dienstleistungen für Forstwirtschaft und Holzeinschlag	
		02.40	Erbringung von Dienstleistungen für Forstwirtschaft und Holzeinschlag	0240
	03.1		Fischerei und Aquakultur	
			Fischerei	
		03.11	Meeresfischerei	0311
		03.12	Süßwasserfischerei	0312
	03.2		Aquakultur	
		03.21	Meeresaquakultur	0321
		03.22	Süßwasseraquakultur	0322
	05		ABSCHNITT B — BERGBAU UND GEWINNUNG VON STEINEN UND ERDEN	
		Kohlenbergbau		
05.1			Steinkohlenbergbau	
		05.10	Steinkohlenbergbau	0510
05.2			Braunkohlenbergbau	
	05.20	Braunkohlenbergbau	0520	
06		Gewinnung von Erdöl und Erdgas		
	06.1		Gewinnung von Erdöl	
		06.10	Gewinnung von Erdöl	0610
07	06.2		Gewinnung von Erdgas	
		06.20	Gewinnung von Erdgas	0620
		Erzbergbau		
	07.1		Eisenerzbergbau	
		07.10	Eisenerzbergbau	0710
08	07.2		NE-Metallerzbergbau	
		07.21	Bergbau auf Uran- und Thoriumerze	0721
	07.29	Sonstiger NE-Metallerzbergbau	0729	
	08.1		Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	
			Gewinnung von Natursteinen, Kies, Sand, Ton und Kaolin	
		08.11	Gewinnung von Naturwerksteinen und Natursteinen, Kalk- und Gipsstein, Kreide und Schiefer	0810*
		08.12	Gewinnung von Kies, Sand, Ton und Kaolin	0810*
08.9			Sonstiger Bergbau; Gewinnung von Steinen und Erden a. n. g.	
		08.91	Bergbau auf chemische und Düngemittelminerale	0891
	08.92	Torfgewinnung	0892	
	08.93	Gewinnung von Salz	0893	
09	08.99	Gewinnung von Steinen und Erden a. n. g.	0899	
		Erbringung von Dienstleistungen für den Bergbau und für die Gewinnung von Steinen und Erden		
	09.1		Erbringung von Dienstleistungen für die Gewinnung von Erdöl und Erdgas	
		09.10	Erbringung von Dienstleistungen für die Gewinnung von Erdöl und Erdgas	0910
	09.9		Erbringung von Dienstleistungen für den sonstigen Bergbau und die Gewinnung von Steinen und Erden	
09.90		Erbringung von Dienstleistungen für den sonstigen Bergbau und die Gewinnung von Steinen und Erden	0990	
10		ABSCHNITT C — VERARBEITENDES GEWERBE/HERSTELLUNG VON WAREN		
		Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln		
	10.1		Schlachten und Fleischverarbeitung	
		10.11	Schlachten (ohne Schlachten von Geflügel)	1010*
		10.12	Schlachten von Geflügel	1010*
	10.2	10.13	Fleischverarbeitung	1010*
			Fischverarbeitung	
		10.20	Fischverarbeitung	1020
	10.3		Obst- und Gemüseverarbeitung	
		10.31	Kartoffelverarbeitung	1030*
		10.32	Herstellung von Frucht- und Gemüsesäften	1030*

Stand: 01.02.2023

Abteilung	Gruppe	Klasse	a. n. g.: anderweitig nicht genannt	*Teil von	
				ISIC Rev. 4	
11	10.4	10.39	Sonstige Verarbeitung von Obst und Gemüse	1030*	
			Herstellung von pflanzlichen und tierischen Ölen und Fetten		
	10.5	10.41	Herstellung von Ölen und Fetten (ohne Margarine u. ä. Nahrungsfette)	1040*	
		10.42	Herstellung von Margarine u. ä. Nahrungsfetten	1040*	
	10.6	10.5	Milchverarbeitung		
		10.51	Milchverarbeitung (ohne Herstellung von Speiseeis)	1050*	
	10.7	10.52	Herstellung von Speiseeis	1050*	
		10.6	Mahl- und Schälmaschinen, Herstellung von Stärke und Stärkeerzeugnissen		
		10.61	Mahl- und Schälmaschinen	1061	
		10.62	Herstellung von Stärke und Stärkeerzeugnissen	1062	
		10.7	Herstellung von Back- und Teigwaren		
		10.71	Herstellung von Backwaren (ohne Dauerbackwaren)	1071*	
		10.72	Herstellung von Dauerbackwaren	1071*	
		10.73	Herstellung von Teigwaren	1074	
		10.8	Herstellung von sonstigen Nahrungsmitteln		
		10.81	Herstellung von Zucker	1072	
		10.82	Herstellung von Süßwaren (ohne Dauerbackwaren)	1073	
		10.83	Verarbeitung von Kaffee und Tee, Herstellung von Kaffee-Ersatz	1079*	
	10.84	Herstellung von Würzmitteln und Soßen	1079*		
	10.85	Herstellung von Fertiggerichten	1075		
	10.86	Herstellung von homogenisierten und diätetischen Nahrungsmitteln	1079*		
	10.89	Herstellung von sonstigen Nahrungsmitteln a. n. g.	1079*		
	10.9	10.9	Herstellung von Futtermitteln		
		10.91	Herstellung von Futtermitteln für Nutztiere	1080*	
		10.92	Herstellung von Futtermitteln für sonstige Tiere	1080*	
		11.0	11	Getränkeherstellung	
			11.0	Getränkeherstellung	
			11.01	Herstellung von Spirituosen	1101
			11.02	Herstellung von Traubenwein	1102*
			11.03	Herstellung von Apfelwein und anderen Fruchtweinen	1102*
	11.04		Herstellung von Wermutwein und sonstigen aromatisierten Weinen	1102*	
	11.05		Herstellung von Bier	1103*	
	11.06	Herstellung von Malz	1103*		
	11.07	Herstellung von Erfrischungsgetränken; Gewinnung natürlicher Mineralwässer	1104		
	12	12.0	12	Tabakverarbeitung	
			12.0	Tabakverarbeitung	
	13	12.00	Tabakverarbeitung	1200	
		13	Herstellung von Textilien		
		13.1	Spinnstoffaufbereitung und Spinnerei		
		13.10	Spinnstoffaufbereitung und Spinnerei	1311	
		13.2	Weberei		
		13.20	Weberei	1312	
13.3		Veredlung von Textilien und Bekleidung			
13.30		Veredlung von Textilien und Bekleidung	1313		
13.9		Herstellung von sonstigen Textilwaren			
13.91		Herstellung von gewirktem und gestricktem Stoff	1391		
13.92	Herstellung von konfektionierten Textilwaren (ohne Bekleidung)	1392			
13.93	Herstellung von Teppichen	1393			
13.94	Herstellung von Seilerwaren	1394			

Stand: 01.02.2023

			a. n. g.: anderweitig nicht genannt	*Teil von		
Abteilung	Gruppe	Klasse		ISIC Rev. 4		
14		13.95	Herstellung von Vliesstoff und Erzeugnissen daraus (ohne Bekleidung)	1399*		
		13.96	Herstellung von technischen Textilien	1399*		
		13.99	Herstellung von sonstigen Textilwaren a. n. g.	1399*		
	14.1			Herstellung von Bekleidung		
				Herstellung von Bekleidung (ohne Pelzbekleidung)		
			14.11	Herstellung von Lederbekleidung	1410*	
			14.12	Herstellung von Arbeits- und Berufsbekleidung	1410*	
			14.13	Herstellung von sonstiger Oberbekleidung	1410*	
			14.14	Herstellung von Wäsche	1410*	
			14.19	Herstellung von sonstiger Bekleidung und Bekleidungszubehör a. n. g.	1410*	
			14.2		Herstellung von Pelzwaren	
				14.20	Herstellung von Pelzwaren	1420
			14.3		Herstellung von Bekleidung aus gewirktem und gestricktem Stoff	
				14.31	Herstellung von Strumpfwaren	1430*
14.39	Herstellung von sonstiger Bekleidung aus gewirktem und gestricktem Stoff	1430*				
15	15.1		Herstellung von Leder, Lederwaren und Schuhen			
			Herstellung von Leder und Lederwaren (ohne Herstellung von Lederbekleidung)			
		15.11	Herstellung von Leder und Lederfaserstoff; Zurichtung und Färben von Fellen	1511		
		15.12	Lederverarbeitung (ohne Herstellung von Lederbekleidung)	1512		
15.2		Herstellung von Schuhen				
	15.20	Herstellung von Schuhen	1520			
16	16.1		Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korbwaren (ohne Möbel)			
			Säge-, Hobel- und Holzimprägnierwerke			
		16.10	Säge-, Hobel- und Holzimprägnierwerke	1610		
		16.2		Herstellung von sonstigen Holz-, Korb-, Flecht- und Korbwaren (ohne Möbel)		
				Herstellung von Furnier-, Sperrholz-, Holzfaser- und Holzspanplatten	1621	
				Herstellung von Parketttafeln	1622*	
				Herstellung von sonstigen Konstruktionsteilen, Fertigteilebauteilen, Ausbauelementen und Fertigteilebauteilen aus Holz	1622*	
				Herstellung von Verpackungsmitteln, Lagerbehältern und Ladungsträgern aus Holz	1623	
				Herstellung von Holzwaren a.n.g, Korb-, Flecht- und Korbwaren (ohne Möbel)	1629	
			17	17.1		Herstellung von Papier, Pappe und Waren daraus
	Herstellung von Holz- und Zellstoff, Papier, Karton und Pappe					
17.11	Herstellung von Holz- und Zellstoff	1701*				
17.2	17.12	Herstellung von Papier, Karton und Pappe		1701*		
		Herstellung von Waren aus Papier, Karton und Pappe				
	17.21	Herstellung von Wellpapier und -pappe sowie von Verpackungsmitteln aus Papier, Karton und Pappe		1702		
	17.22	Herstellung von Haushalts-, Hygiene- und Toilettenartikeln aus Zellstoff, Papier und Pappe		1709*		
	17.23	Herstellung von Schreibwaren und Bürobedarf aus Papier, Karton und Pappe		1709*		
	17.24	Herstellung von Tapeten		1709*		
	17.29	Herstellung von sonstigen Waren aus Papier, Karton und Pappe		1709*		
18	18.1		Herstellung von Druckerzeugnissen; Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern			
			Herstellung von Druckerzeugnissen			
		18.11	Drucken von Zeitungen	1811*		
		18.12	Drucken a. n. g.	1811*		
		18.13	Druck- und Medieneinstufung	1812*		
		18.14	Binden von Druckerzeugnissen und damit verbundene Dienstleistungen	1812*		
		18.2		Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern		
			18.20	Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern	1820	

Stand: 01.02.2023

Abteilung	Gruppe	Klasse	a. n. g.: anderweitig nicht genannt	*Teil von ISIC Rev. 4			
19	19.1	19.10	Kokerei und Mineralölverarbeitung	1910			
			Kokerei				
	19.2	19.20	Mineralölverarbeitung	1920			
			Mineralölverarbeitung				
20	20.1		Herstellung von chemischen Erzeugnissen				
			Herstellung von chemischen Grundstoffen, Düngemitteln und Stickstoffverbindungen, Kunststoffen in Primärformen und synthetischem Kautschuk in Primärformen				
			20.11		Herstellung von Industriegasen	2011*	
			20.12		Herstellung von Farbstoffen und Pigmenten	2011*	
			20.13		Herstellung von sonstigen anorganischen Grundstoffen und Chemikalien	2011*	
			20.14		Herstellung von sonstigen organischen Grundstoffen und Chemikalien	2011*	
			20.15		Herstellung von Düngemitteln und Stickstoffverbindungen	2012	
			20.16		Herstellung von Kunststoffen in Primärformen	2013*	
			20.17		Herstellung von synthetischem Kautschuk in Primärformen	2013*	
			20.2		20.20	Herstellung von Schädlingsbekämpfungsmitteln, Pflanzenschutz- und Desinfektionsmitteln	2021
						Herstellung von Schädlingsbekämpfungsmitteln, Pflanzenschutz- und Desinfektionsmitteln	
			20.3		20.30	Herstellung von Anstrichmitteln, Druckfarben und Kitt	2022
						Herstellung von Anstrichmitteln, Druckfarben und Kitt	
			20.4		20.41	Herstellung von Seifen, Wasch-, Reinigungs- und Körperpflegemitteln sowie von Duftstoffen	2023*
						Herstellung von Seifen, Wasch-, Reinigungs- und Poliermitteln	
					20.42	Herstellung von Körperpflegemitteln und Duftstoffen	2023*
						Herstellung von sonstigen chemischen Erzeugnissen	
20.5	20.51	Herstellung von pyrotechnischen Erzeugnissen	2029*				
		Herstellung von Klebstoffen					
	20.52	Herstellung von Klebstoffen	2029*				
		Herstellung von etherischen Ölen					
	20.53	Herstellung von etherischen Ölen	2029*				
		Herstellung von sonstigen chemischen Erzeugnissen a. n. g.					
	20.59	Herstellung von sonstigen chemischen Erzeugnissen a. n. g.	2029*				
		Herstellung von sonstigen chemischen Erzeugnissen a. n. g.					
20.6	20.60	Herstellung von Chemiefasern	2030				
		Herstellung von Chemiefasern					
21	21.1	21.10	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	2100*			
			Herstellung von pharmazeutischen Grundstoffen				
			Herstellung von pharmazeutischen Grundstoffen				
			Herstellung von pharmazeutischen Spezialitäten und sonstigen pharmazeutischen Erzeugnissen				
	21.2	21.20	Herstellung von pharmazeutischen Spezialitäten und sonstigen pharmazeutischen Erzeugnissen	2100*			
			Herstellung von pharmazeutischen Spezialitäten und sonstigen pharmazeutischen Erzeugnissen				
22	22.1	22.11	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	2220*			
			Herstellung von Gummiwaren				
			Herstellung und Runderneuerung von Bereifungen				
			Herstellung von sonstigen Gummiwaren				
			22.19		Herstellung von sonstigen Gummiwaren		
			22.2		22.21	Herstellung von Kunststoffwaren	2220*
						Herstellung von Kunststoffwaren	
					22.21	Herstellung von Platten, Folien, Schläuchen und Profilen aus Kunststoffen	2220*
Herstellung von Platten, Folien, Schläuchen und Profilen aus Kunststoffen							
	22.22	Herstellung von Verpackungsmitteln aus Kunststoffen	2220*				
		Herstellung von Verpackungsmitteln aus Kunststoffen					
	22.23	Herstellung von Baubedarfsartikeln aus Kunststoffen	2220*				
		Herstellung von Baubedarfsartikeln aus Kunststoffen					
	22.29	Herstellung von sonstigen Kunststoffwaren	2220*				
		Herstellung von sonstigen Kunststoffwaren					
23	23.1	23.11	Herstellung von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	2310*			
			Herstellung von Glas und Glaswaren				
			Herstellung von Flachglas				
			Veredlung und Bearbeitung von Flachglas				
			Herstellung von Hohlglas				
			Herstellung von Glasfasern und Waren daraus				
			Herstellung, Veredlung und Bearbeitung von sonstigem Glas einschließlich technischen Glaswaren				

Stand: 01.02.2023